

335704-2026 - Kilpailu

Ruotsi – Tulkkauspalvelut – Språktolk distans

OJ S 94/2026 18/05/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Palvelut - Tavarahankinnat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Sähköposti: mary-grace.santarina@arbetsformedlingen.se

Ostajan oikeudellinen muoto: Keskushallinnon viranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Språktolk distans

Kuvaus: Arbetsförmedlingen inbjuder till anbudsgivning gällande upphandling av språktolk på distans. Upphandlingen avser tillhandahållande och förmedling av förbokade distanstolkningstjänster. Upphandlingen som avser ett ramavtal, består i att vid avrop från Arbetsförmedlingen bistå med tolkar som utför tolkning via telefon (ljud) eller liknande kommunikationsenheter, för vid varje tillfälle efterfrågad omfattning. Samtliga avrop sker via Arbetsförmedlingens systemstöd och är rikstäckande.

Menettelyn tunniste: 15a7ec67-335c-414d-8a3d-6a0484c892a3

Sisäinen tunniste: Af-2026/0047 9208

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79540000 Tulkkauspalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Ruotsi

Missä tahansa tietyn maan alueella

Lisätiedot: Tjänster utförs på distans.

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 400 000 000,00 SEK

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 400 000 000,00 SEK

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Ej tillämpligt

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.5. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 1

Sopimusehdot:

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 1

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Generell del

Kuvaus: Arbetsförmedlingen inbjuder till anbudsgivning gällande upphandling av språktolk på distans. Upphandlingen avser tillhandahållande och förmedling av förbokade distanstolkningstjänster. Upphandlingen som avser ett ramavtal, består i att vid avrop från Arbetsförmedlingen bistå med tolkar som utför tolkning via telefon (ljud) eller liknande kommunikationsenheter, för vid varje tillfälle efterfrågad omfattning. Samtliga avrop sker via Arbetsförmedlingens systemstöd och är rikstäckande.

Sisäinen tunniste: 1842782-0

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Täydentävä hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79540000 Tulkkauspalvelut

Määrä: 720 000 kappaletta

Optiot:

Optioiden kuvaus: Optioner i enlighet med upphandlingsdokument.

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Ruotsi

Missä tahansa tietyn maan alueella

Lisätiedot: Arbetsförmedlingen inbjuder till anbudsgivning gällande upphandling av språktolk på distans. Upphandlingen avser tillhandahållande och förmedling av förbokade distanstolkningstjänster. Upphandlingen som avser ett ramavtal, består i att vid avrop från Arbetsförmedlingen bistå med tolkar som utför tolkning via telefon (ljud) eller liknande kommunikationsenheter, för vid varje tillfälle efterfrågad omfattning. Samtliga avrop sker via Arbetsförmedlingens systemstöd och är rikstäckande

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 06/12/2026

Päätymispäivä: 05/12/2027

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

Lisätietoja uusimisesta: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 400 000 000,00 SEK

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 400 000 000,00 SEK

5.1.6. Yleistä tietoa**Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen
Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista
Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei
Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä
Lisätiedot: Ej tillämpligt.

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa
Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Ei ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerejä

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevia esteettömyysvaatimuksia ei ole otettu huomioon, koska hankintaa ei ole tarkoitettu luonnollisten henkilöiden käyttöön

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD), Hankinta-asiakirja

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Callcenter

Kuvaus: Utvärdering sker i enlighet med upphandlingsdokument

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Kompetensutveckling Övrig tolk

Kuvaus: Utvärdering sker i enlighet med upphandlingsdokument

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Avvikelsehantering

Kuvaus: Utvärdering sker i enlighet med upphandlingsdokument

Kuvaus käytettävästä pisteytyksestä, jos pisteytystä ei voida määrittää käyttämällä kriteerikohtaisia valintakenttiä: Utvärdering sker i enligt med upphandlingdokumenten.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: ruotsi

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 04/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=91813>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=91813&GoTo=Tender>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ruotsi

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: Krav på Ekonomisk stabilitet och omsättningskrav.

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 15/06/2026 21:59:58 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 198 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Asiakirjoja ei voida toimittaa myöhemmin.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 16/06/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Salassapitosopimus (NDA) vaaditaan: ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 3

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Förvaltningsrätten

Muutoksenhakuelin: Förvaltningsrätten

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: I enlighet med upphandlingsdokumenten.

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispaiassa sovellettavista verotusta koskevista yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio: Förvaltningsrätten

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispaiassa sovellettavista ympäristönsuojelua koskevista yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio: Förvaltningsrätten

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispaiassa sovellettavista työsuojelua ja työehtoja koskevista yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio: Förvaltningsrätten

Hankintamenettelyistä lisätietoja antava organisaatio: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio:

Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: Krav på leverantören

Kuvaus: Anbudsgivare ska uppfylla samtliga kvalificeringskrav i enlighet med upphandlingsdokumenten.

Sisäinen tunniste: 1842784-1

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Täydentävä hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79540000 Tulkkauspalvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: Optioner i enlighet med upphandlingsdokumenten.

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Ruotsi

Missä tahansa tietyn maan alueella

Lisätiedot: Arbetsförmedlingen inbjuder till anbudsgivning gällande upphandling av språktolk på distans. Upphandlingen avser tillhandahållande och förmedling av förbokade distanstolkningstjänster. Upphandlingen som avser ett ramavtal, består i att vid avrop från Arbetsförmedlingen bistå med tolkar som utför tolkning via telefon (ljud) eller liknande kommunikationsenheter, för vid varje tillfälle efterfrågad omfattning. Samtliga avrop sker via Arbetsförmedlingens systemstöd och är rikstäckande

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 06/12/2026

Päätymispäivä: 05/12/2027

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

Lisätietoja uusimisesta: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 400 000 000,00 SEK

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 400 000 000,00 SEK

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 04/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=91813>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=91813&GoTo=Tender>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: ruotsi

Sähköinen luettelo: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 15/06/2026 21:59:58 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 198 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämisen asetetun määräajan jälkeen :

Asiakirjoja ei voida toimittaa myöhemmin.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 16/06/2026 06:00:00 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 3

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Förvaltningsrätten

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Tidsfrister sker i enlighet med upphandlingsdokument

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Rekisterinumero: 2021002114

Yksikkö: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Postiosoite: Elektrogatan 4

Postitoimipaikka: STOCKHOLM

Postinumero: 107 67

Maaryhmittely (NUTS): Stockholms län (SE110)

Maa: Ruotsi

Yhteyspiste: Mary Grace Santarina

Sähköposti: mary-grace.santarina@arbetsformedlingen.se

Puhelin: 077-1600000

Internetosoite: <http://www.arbetsformedlingen.se>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Förvaltningsrätten

Rekisterinumero: 202100-2742

Postitoimipaikka: Stockholm

Postinumero: 115 76

Maaryhmittely (NUTS): Stockholms län (SE110)

Maa: Ruotsi

Sähköposti: forvaltningsrattenistockholm@dom.se

Puhelin: 08-561 680 00

Internetosoite: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-stockholm/>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

Välityselin

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispäikassa sovellettavista verotusta koskevista yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispäikassa sovellettavista ympäristönsuojelua koskevista yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio

Sopimuksen suoritus- tai toteuttamispäikassa sovellettavista työsuojelua ja työehtoja koskevista yleisistä säännöksistä tietoja antava organisaatio

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: d353c3fb-8391-4e45-ae57-2e282065ddff - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypä: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 15/05/2026 12:19:00 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Ilmoituksen lähetyspäivä (eSender): 15/05/2026 12:19:02 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: ruotsi

Ilmoituksen julkaisunumero: 335704-2026

EUVL S -lehden numero: 94/2026

Julkaisupäivä: 18/05/2026